



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1997/469  
17 June 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН  
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 ИЮНЯ 1997 ГОДА  
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь обратить Ваше внимание на следующие случаи нарушения Ираком условий прекращения огня между двумя странами.

1. 3 ноября 1996 года в 22 ч. 30 м. несколько контрреволюционеров, пользующихся поддержкой Ирака, проникли на территорию Исламской Республики Иран в точке с географическими координатами 38S NC 7460020400 по карте Хелалы. Они открыли огонь по посту иранской пограничной полиции с точки, находящейся в 500 м к востоку от северного пограничного поста Хелалы между пограничными столбами 35/18 и 35/17. После того как иранская пограничная полиция приняла ответные меры, они возвратились на территорию Ирака.
2. 12 ноября 1996 года в 07 ч. 30 м. значительное число иракских военнослужащих на 11 автомобилях малой и большой грузоподъемности и 1 танке были развернуты в точке с географическими координатами 38S NC 3300058000 по карте Нафт-Шахра к юго-западу от пограничного столба 45/1.
3. 12 ноября 1996 года в 10 ч. 20 м. иракские силы развернули 350 военнослужащих в районе точки с географическими координатами 38S NC 3300058000 по карте Нафт-Шахр Джонооби к западу от пограничного столба 46. Это развертывание сил и их замена продолжались до 12 ч. 00 м. 13 ноября 1996 года в районе точек с географическими координатами 38S NC 3310058500 и 38S NC 4400056700 по карте Нафт-Шахр Джонооби к западу от пограничных столбов 45 и 45/1.
4. 14 ноября 1996 года в 13 ч. 00 м. группа иракских военнослужащих проникла в ничейную зону и побывала в таможенном отделении Мандарии, находящемся в точке с географическими координатами 38S ND 4200004000 по карте Хосрави. Они покинули эту зону в 13 ч. 50 м.
5. 15 ноября 1996 года в 07 ч. 30 м. приблизительно 200 иракских военнослужащих на нескольких автотранспортных средствах провели военные учения в точке с географическими координатами 38S ND 3500003000 по карте Хосрави вблизи шахты Ханегхайн.

6. 15 ноября 1996 года в 09 ч. 00 м. иранский баркас был обстрелян иракскими военнослужащими, находившимися в точке с географическими координатами 39R TP 5000039000 по карте Хосроабада к востоку от Коот-и-Заэр Мослим напротив Косроабада, Исламская Республика Иран. Один из членов экипажа баркаса был ранен.
7. 15 ноября 1996 года в 17 ч. 25 м. иракские военнослужащие, несущие службу на сторожевом посту Мандария, находящемся в точке с географическими координатами 38S ND 4200005000 по карте Хосрави в ничейной зоне, установили пулемет на крыше поста.
8. 15 ноября 1996 года в точке с географическими координатами 38S NC 4700072000 по карте Сиздаха были замечены семь пасущих овец иракских вооруженных пастухов, проникших на территорию Исламской Республики Иран.
9. 17 ноября 1996 года в 13 ч. 10 м. шесть иракских военнослужащих на белых патрульных автомобилях побывали в районе, расположенном в точке с географическими координатами 38S NC 4100063000 по карте Нафт-Шахра в ничейной зоне и в районе к югу от иракского сторожевого поста, находящегося около водяной мельницы.
10. 17 ноября 1996 года было замечено, что два иракских крана работают в районе точки с географическими координатами 38R QV 5500035000 по карте Гхарб-Джофейр-2 в ничейной зоне к югу от пограничного поста 14/A2.
11. 18 ноября 1996 года в 10 ч. 00 м. в точке с географическими координатами 38S NC 4400054000 по карте района к югу от Нафт-Шахра южнее пограничных столбов 44/10 и 44/11 были замечены четыре иракских пастуха, пасущие овец.
12. 18 ноября 1996 года в 10 ч. 30 м. четыре иракских военнослужащих на автомобиле пересекли ничейную зону и въехали в зону расположения иракского сторожевого поста Мандария в точке с географическими координатами 38S ND 4200005000 по карте Хосрави.
13. 19 ноября 1996 года было замечено, что шесть иракских автомобилей патрулируют территорию в районе между точкой с географическими координатами 38S NC 6760016700 по карте Кани-Шейха, иракской деревней Мохибар и точкой с географическими координатами 38S NC 7120022200 к западу от пограничного столба 39 в ничейной зоне.
14. 19 ноября 1996 года были замечены четыре иракских автомобиля, патрулирующие территорию в районе между точкой с географическими координатами 38S NC 5449931600 по карте Кани-Шейха к западу от Хаваси, Ирак, и точкой с географическими координатами 38S NC 5590035400 по карте Сумара к западу от пограничного столба 40/3.
15. 24 ноября 1996 года в 17 ч. 30 м. иракские военнослужащие, находящиеся на иракском сторожевом посту Мандария в точке с географическими координатами 38S ND 4200005000, приступили к проведению учения по обороне сторожевого поста.
16. 25 ноября 1996 года было замечено, что несколько иракских автомобилей движутся вдоль дорог, ведущих к сторожевым постам Шахабия и Абзиади в точках с географическими координатами 38S RV 1200045000 по карте района к югу от Мехрана и к югу от пограничных столбов 27/9 и 27/10.

17. 26 ноября 1996 года в 13 ч. 15 м. четыре иракских офицера прибыли на иракский сторожевой пост Мандария в точке с географическими координатами 38S ND 4200005000 по карте Хосрави западнее пограничного столба 53/2 в ничейной зоне.

18. 27 ноября 1996 года было замечено, что 43 иракских катера, 6 баркасов и буксирных судов, на борту которых находились 12 человек, осуществляют патрулирование в Арванд-Руде.

19. 28 ноября 1996 года в 07 ч. 30 м. было замечено, что в точке с географическими координатами 38S NC 5100035000 по карте Сумара к западу от пограничного столба 40/3 ведутся работы по проходке шахтного ствола.

20. 28 ноября 1996 года иракские военнослужащие, находящиеся на иракском сторожевом посту Мандария в точке с географическими координатами 38S ND 4230005500 по карте Хосрави к западу от пограничного столба 52/2 в ничейной зоне, приступили к проведению учения по обороне поста.

21. 28 ноября 1996 года было замечено, что иракский экскаватор производит работы по прокладке канала в районе в точке с географическими координатами 38S ND 4100004100 по карте Хосрави к юго-западу от пограничного столба 53/2.

22. 29 ноября 1996 года в 09 ч. 00 м. было замечено, что иракский экскаватор производит работы в точке с географическими координатами 38S NB 9600066000 по карте Мехрана к западу от Голабдары и пограничного столба 31.

23. 29 ноября 1996 года было замечено, что 135 иракских катеров, 7 баркасов и буксирных судов, на борту которых находились 350 человек, осуществляют патрулирование по реке Арванд.

24. 30 ноября 1996 года восемь иракских судов, на борту которых находились 16 человек, в районе к западу от Гарб-Джофейра в точке с географическими координатами 38R QV 5500044000 по карте Гхарб-Джофейр-2 к юго-западу от пограничного столба 14/A3 открыли огонь по сотрудникам иранской пограничной полиции, находившимся на дороге Гамар-Банихашем в точке с географическими координатами 38R QV 5900046000 по карте Гхарб-Джофейр-2 к северно-востоку от пограничного столба 14/A3. Они покинули эту зону после того, как сотрудники иранской пограничной полиции приняли ответные меры.

25. 1 декабря 1996 года в 17 ч. 00 м. четыре иракских военнослужащих на автомобиле въехали в зону иракского сторожевого поста Мандария в точке с географическими координатами 38S ND 4200005000 по карте Хосрави к западу от пограничного столба 53/2 в ничейной зоне. Пробыв в этой зоне 40 минут, они отбыли в Мандали.

26. 1 декабря 1996 года было замечено, что иракский автомобиль, в котором находились семь человек, двигался из точки с географическими координатами 38S NC 5000036000 по карте Сумара к западу от пограничного столба 40/4 в направлении точки с географическими координатами 38S NC 5200041000 к западу от Чесма-Магги и северо-западу от Миантанг-Дара и пограничного столба 42.

27. 1 декабря 1996 года в точке с географическими координатами 38R QV 5500049000 по карте Гхарб-Джофейр-2 к югу от пограничного столба 14/A5 в ничейной зоне были замечены четыре иракских катера с восемью человеками на борту.

28. 3 декабря 1996 года в 14 ч. 00 м. в точке с географическими координатами 38S NC 4000063000 по карте Нафт-Шахра к юго-западу от иракского поста на водяной мельнице напротив Нафт-Шахр, Исламская Республика Иран, в ничейной зоне были замечены четыре иракских пастуха, которые пасли овец.

29. 3 декабря 1996 года в точке с географическими координатами 38S ND 6200027000 по карте Гаср-и-Ширина к северу от Маджид-Гадир-Агха были замечены три иракских автомобиля, в которых находилось несколько вооруженных иракских контрабандистов.

30. 5 декабря 1996 года в 08 ч. 00 м. в точке с географическими координатами 38S ND 3900012700 по карте Хосрави к западу от пограничного столба 56/1, к северо-западу от Дарбанд-Джуг, Исламская Республика Иран, между северным и южным иракскими сторожевыми постами Аль-Мегдад и Аль-Хоссейн были замечены 26 иракских военнослужащих, проходивших учебную подготовку.

31. 7 декабря 1996 года было замечено, что 40 иракских катеров и 14 буксирных судов, на борту которых находились 325 человек, осуществляли патрулирование в Арванд-Руде.

32. 8 декабря 1996 года в 09 ч. 50 м. было замечено, что в точке с географическими координатами 38S SN 4510054400 по карте Нафт-Шахр Джонооби к югу от пограничного столба 44/9 два вооруженных иракских пастуха пасли овец.

33. 9 декабря 1996 года было замечено, что в точке с координатами 38S NC 4150009900 по карте Хосрави в ничейной зоне к югу от иракского сторожевого поста Аль-Мегдад между северными и южными пограничными столбами 54, 55, 55/1 и 52/2 семь иракских военнослужащих отрывали насыпь.

34. 11 декабря 1996 года в 14 ч. 50 м. иракский катер, на борту которого находились лица, намеревавшиеся приблизиться к берегу Исламской Республики Иран в Арванд-Руде, повернул назад, когда иранская пограничная полиция приняла ответные меры.

35. 12 декабря 1996 года было замечено, что 65 иракских катеров и 2 буксирных судна, на борту которых находились 150 человек, осуществляют патрулирование в Арванд-Руде.

36. 13 декабря 1996 года в 15 ч. 00 м. иранская пограничная полиция перехватила несколько иракских элементов, проникших на иранскую территорию в точке с географическими координатами 38S ND 6800026000 по карте Гаср-и-Ширина к северо-востоку от пограничного столба 60/3 в ничейной зоне. Нарушители вернулись на территорию Ирака, оставив один автомат Калашникова.

37. 13 декабря 1996 года в 15 ч. 15 м. три высокопоставленных иракских должностных лица на автомобиле типа "джип" побывали на иракском сторожевом посту Аль-Хоссейн, находящемся в точке с географическими координатами 38S ND 4270015000 севернее пограничного столба 15/5 на ничейной территории.

38. 13 декабря 1996 года иранские военно-морские силы перехватили 15 иракских рыболовных баркасов, которые вели лов рыбы в территориальных водах Исламской Республики Иран в реке Гассемия в 5 километрах к северу от пограничного поста Гамиджа. Эти баркасы направлялись к иранскому берегу, где и были захвачены.

39. 13 декабря 1996 года иракские военнослужащие отрыли насыпь в точке с географическими координатами 39R TP 1800074000 по карте Хоррамшахра к югу от пограничного столба 1/9 на ничейной территории.
40. 16 декабря 1996 года 18 иракских автомобилей, на которых находились 100 иракских военнослужащих, остановились в точке с географическими координатами 38S ND 5420024500 по карте Гаср-и-Ширина к северу от Пируз-Хана, Ирак.
41. 16 декабря 1996 года в точке с географическими координатами 38S ND 6100027000 по карте Гаср-и-Ширина к северу от Барар-Азиза и Маджид-Гадир-Агха были замечены 25 иракских автомобилей, на которых были установлены пулеметы ДШК.
42. 17 декабря 1996 года в 09 ч. 58 м. в иракском воздушном пространстве в точке с географическими координатами 38S NC 4900051000 по карте Сумара к северо-западу от пограничного столба 44/5 в ничейной зоне были замечены два иракских вертолета, летящие в направлении Нафт-Канех, Ирак.
43. 17 декабря 1996 года в 17 ч. 15 м. иракские военнослужащие, находящиеся на иракском сторожевом посту Мандария в точке с географическими координатами 38S ND 4270005000 по карте Хосрави к западу от пограничного столба 53/2 в ничейной зоне, установили пулемет ДШК на крыше этого поста.
44. 18 декабря 1996 года в 10 ч. 55 м. четыре иракских военнослужащих установили зенитное орудие в точке с географическими координатами 38S NC 4220067700 по карте Нафт-Шахра к северу от Нафт-Ханеха, Ирак. Это орудие было привезено из точки с географическими координатами 38S NC 4220067100 по карте Нафт-Шахра к западу от Нафт-Ханеха, Ирак.
45. 19 декабря 1996 года в 24 ч. 00 м. иракцы, проникшие на территорию Исламской Республики Иран в районе точки с географическими координатами 38R QV 5900052000 по карте Гхарб-Джофейра к югу от пограничного столба 14/А5, похитили иранский рыболовецкий катер.
46. 21 декабря 1996 года в 12 ч. 00 м. иракские военнослужащие проводили расчистку насыпи, расположенной в точке с географическими координатами 39R TP 210072800 по карте Хоррамшахра напротив реки Каеин и пограничных столбов 1 и 1/1 в ничейной зоне.
47. 27 декабря 1996 года в 14 ч. 30 м. в точке с географическими координатами 38R QV 5200061000 по карте южной части Хур Аль-Ховайзы к северу и югу от пограничных столбов 14/А5 и 14В было замечено, что 11 иракских тягачей и грузовых автомобилей были задействованы для строительства дороги.
48. 27 декабря 1996 года в 14 ч. 30 м. было замечено, что в точке с географическими координатами 38R QV 5500061000 по карте южной части Хур Аль-Ховайзы к северу от пограничного столба 14/А5 в ничейной зоне иракский погрузчик, бульдозер и каток и восемь грузовых автомобилей были задействованы для строительства дороги.
49. 28 декабря 1996 года в 14 ч. 10 м. было замечено, что в точке с географическими координатами 38R QV 5500067000 по карте южной части Хур Аль-Ховайзы к югу от пограничного столба 14/В в ничейной зоне пять иракских грузовых автомобилей и погрузчик были задействованы для проведения земляных работ.

50. 29 декабря 1996 года в 12 ч. 00 м. в точке с географическими координатами 39R 1350013800 по карте Хоссейния к северу и югу от пограничных столбов 7/20 и 7/21 в ничейной зоне иракские военнослужащие построили базу для 12 лиц.

51. 29 декабря 1996 года в 16 ч. 30 м. несколько иракских вооруженных контрабандистов пересекли границу в районе высот Ахангаран и открыли огонь по иранской пограничной полиции. В результате этого был ранен иранский военнослужащий, который нес службу на иранском сторожевом пункте Танг-Хамам. После этого иракские вооруженные контрабандисты были вынуждены вернуться на иракскую территорию.

52. 30 декабря 1996 года в 04 ч. 00 м. два иракских катера открыли огонь по сотрудникам иранской пограничной полиции, находившимся в районе Хур Аль-Ховайзы. После того, как иранская пограничная полиция приняла ответные меры, они вернулись на территорию Ирака.

53. 30 декабря 1996 года в 09 м. 00 м. было замечено, что в точке с географическими координатами 38S NC 5300039000 по карте Сумара к западу от пограничного столба 40/5 два иракских военнослужащих отрывали канал.

54. 29 декабря 1996 года в 14 ч. 30 м. пять иракских военных автомобилей, на двух из которых были установлены пулеметы, двигались вдоль пограничной полосы к северу от Шаламшаха в направлении сторожевого поста Шаламшах. Выехав на основную дорогу, они направились в Ирак. В ходе этого передвижения войск иракские военнослужащие, находившиеся на границе, были приведены в состояние боевой готовности.

55. 30 декабря 1996 года в 04 ч. 00 м. экипажи двух иракских катеров открыли огонь по одной из иранских полицейских баз в районе Хур Аль-Ховайзы. После того, как иранская полиция приняла ответные меры, они возвратились на территорию Ирака.

56. 30 декабря 1996 года в 10 ч. 00 м. было замечено, что несколько иракских военнослужащих сооружают наблюдательный пункт в точке с географическими координатами 39R TR 6700013000 по карте реки Алишахр к северу от Рас-Аль-Биша напротив реки Аптар.

57. 30 декабря 1996 года в 15 ч. 00 м. было замечено, что пять иракских военнослужащих ведут ремонт брошенной насыпи в районе точки с географическими координатами 39R TR 1500018000 по карте Ним-Эйтгат-Хоссейния к востоку от пограничного столба 7/24.

58. 30 декабря 1996 года было замечено, что 40 иракских военнослужащих на восьми автомобилях совершают передвижение в районе точки с географическими координатами 38S ND 5300034000 по карте Гаср-и-Ширина к юго-востоку от Чиа-Сорк, Ирак, и к северу от Гомрок-Кохна и Маджид-Салар, Исламская Республика Иран.

59. 31 декабря 1996 года в 16 ч. 00 м. иракские войска увеличили численность своего состава на 10 военнослужащих в точке с географическими координатами 38R QV 5500062000 по карте южной части Хур Аль-Ховайзы в ничейной зоне, к северу от пограничного столба 14/A5 и к югу от пограничного столба 14В и в точке с географическими координатами 38R QV 5500057000 и 38R QV 5500056000 по карте к западу от Джофейр-2 в ничейной зоне к северу от пограничного столба 14/A5.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Камаль ХАРРАЗИ  
Посол  
Постоянный представитель

-----